

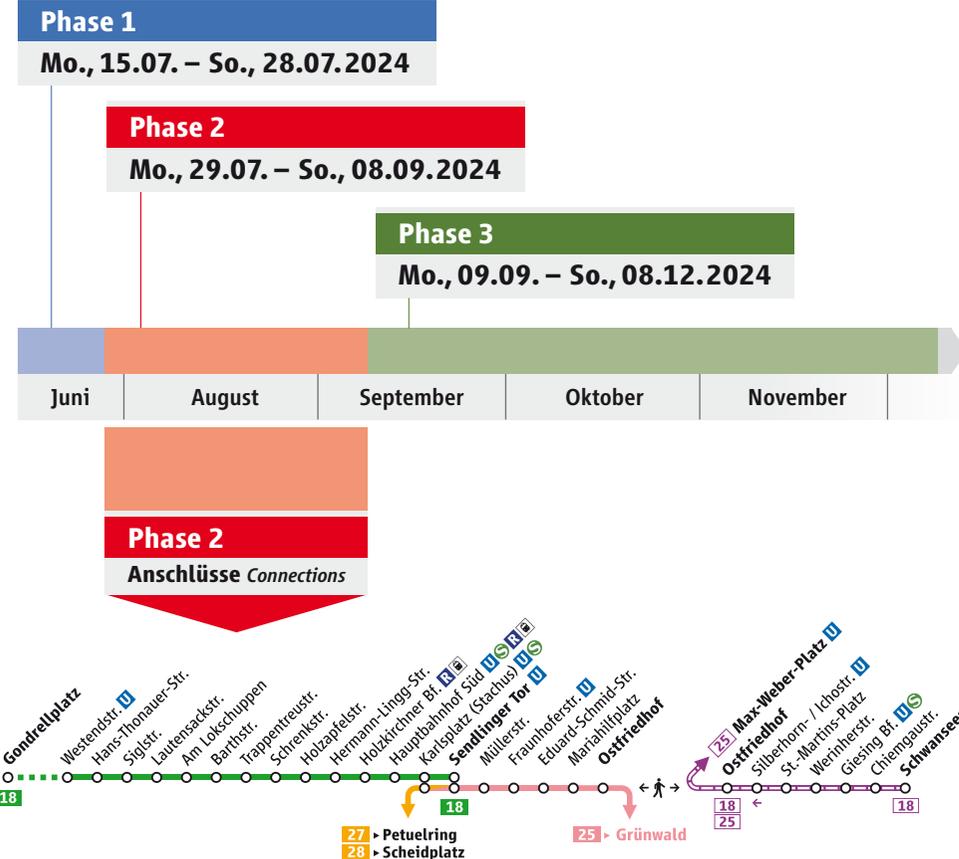
Das Wichtigste im Überblick *The most important details at a glance*

Von Montag, 15. Juli bis vsl. Sonntag, 8. Dezember 2024 erneuern wir die Tramgleise zwischen St.-Martins-Platz und Schwannsee-straße in drei aufeinanderfolgenden Bauphasen. Zeitgleich werden im Bereich St.-Martins-Platz Arbeiten an einer Starkstromleitung durchgeführt.

Bitte achten Sie auf die Aushänge an Ihrer Haltestelle und planen Sie mehr Zeit als gewohnt für Ihre Fahrt ein. Zwischen der Innenstadt und Giesing Bf. können Sie auch die U2, S3 und S7 nutzen.

From Monday, 15 July until approx. Sunday, 8 December 2024 we will renew the tram tracks between St.-Martins-Platz and Schwannsee-straße in three consecutive construction phases. At the same time, works will be carried out on a high-voltage power line around St.-Martins-Platz.

Please pay attention to the information at your stop and allow more time for travelling. Between the city centre and Giesing Bf. you may use U2, S3 and S7 as well.



Mit Rat und Tat *With advice and support*

Für Informationen über die Baumaßnahme sowie Verbindungs- und Tarifauskünfte stehen wir Ihnen gerne an unserem Infoanhänger zur Verfügung. Fahrkarten sind dort nicht erhältlich.

We also provide information about the construction measures as well as connection and fare information at our information trailer. Tickets are not available for purchase there.

Wir sind an folgenden Tagen für Sie da:

- ▶ Mo., 8. Juli von 8 bis 18 Uhr
- ▶ Di., 9. Juli von 7 bis 18 Uhr

Der Anhänger steht zu den oben genannten Zeiten am S-/U-Bf. Giesing.



Visit us on the following days:

- ▶ Mon., 8 July from 8 until 18 hrs.
- ▶ Tue., 9 July from 7 until 18 hrs.

The trailer is located at the Giesing S-Bahn and underground station at the times mentioned above.

Haben Sie Fragen? Wir sind gerne für Sie da!

MVG-Hotline: 0800 344 22 66 00
gebührenfreie Servicenummer

Herausgeber: Münchner Verkehrsgesellschaft mbH (MVG)
Mobilitätskommunikation
80287 München
Foto: Frederik Buchleitner
Gestaltung: HOCH 3 . München
Druck: Graphis-Druck GmbH
Stand: Juni 2024

mvg.de/trambau



Ersatzverkehr wegen Gleisbauarbeiten zwischen St.-Martins-Platz und Schwannsee-straße

Montag, 15. Juli bis vsl. Sonntag, 8. Dezember 2024



Tram **18** **N27**



Phase 1

Mo., 15.07. – So., 28.07.2024

Phase 3

Mo., 09.09. – So., 08.12.2024

18

In den **Bauphasen 1 und 3** fährt die Tram 18 zwischen Gondrellplatz, Karlsplatz (Stachus) und St.-Martins-Platz. **Der Abschnitt Ostfriedhof ↔ Giesing Bf. ↔ Schwanseestraße wird vom Ersatzbus 18 bedient.**

Zwischen der Tram 18 und dem Ersatzbus 18 können Sie in beiden Richtungen an den Haltestellen Ostfriedhof und St.-Martins-Platz umsteigen.

In construction phase 1 and 3 tram 18 runs between Gondrellplatz, Karlsplatz (Stachus) and St.-Martins-Platz. The section Ostfriedhof ↔ Giesing Bf. ↔ Schwanseestraße is served by replacement bus 18.

Between tram 18 and the replacement bus 18 you may change at the stops Ostfriedhof and St.-Martins-Platz in both directions.

Phase 2

Mo., 29.07. – So., 08.09.2024

18

In der **Bauphase 2** fährt die Tram 18 nur zwischen Gondrellplatz und Sendlinger Tor.

Der Abschnitt **Karlsplatz (Stachus) ↔ Ostfriedhof** wird von der umgeleiteten Tram 25 übernommen, **zwischen Ostfriedhof, Giesing Bf. und Schwanseestraße** fährt weiterhin der Ersatzbus 18.

Stadteinwärts ist die Haltestelle St.-Martins-Platz in diesem Zeitraum an die Einmündung Werinherstraße/Severinstraße verlegt.

In construction phase 2 tram 18 runs between Gondrellplatz and Sendlinger Tor only.

The section Karlsplatz (Stachus) ↔ Ostfriedhof is served by the diverted tram 25, replacement bus 18 continues to run between Ostfriedhof, Giesing Bf. and Schwanseestraße.

The inbound St.-Martins-Platz stop is relocated during this period at Werinherstraße/Severinstraße junction.

N27 (nur/only in Phase 2)

Die am Wochenende und vor Feiertagen eingesetzten Verstärkerfahrten der NachtTram N27 (Fahrten bis/ab St.-Martins-Platz) fahren **nur zwischen Petuelring und Sendlinger Tor.**

Die regulären Fahrten bis/ab Großhesseloher Brücke sind von der Baustelle nicht betroffen.

The amplifier journeys on nightline N27 (journeys to/from St.-Martins-Platz on weekends and before bank holidays) run between Petuelring and Sendlinger Tor only.

The regular journeys to/from Großhesseloher Brücke are not affected by the construction works.

